

Ruger MARK II Triggers - RUGER MKII, LEFT HAND (not for VT model)

Timney is the market leader in high-performance replacement triggers for Ruger rifles. This complete upgrade kit includes the trigger, sear, reduced-weight spring, and detailed installation instructions.



The trigger comes factory calibrated and is ready to shoot right out of the box, while still offering full adjustability to suit individual preferences. Using the included reduced-weight spring, the pull weight is adjustable from 1.5 to 2 lbs, with the option to achieve a heavier pull by reinstalling the factory spring.

Designed to improve accuracy and consistency, the trigger delivers a smooth, precise break and can be fine-tuned to provide a truly custom feel.

Attributes

- Name: RUGER MKII, LEFT HAND (not for VT model)
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016644
- Mfr. No.: 1102
- Delivery weight: 0.09kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 102mm
- Shipping length: 191mm
- UPC: 081950110537

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND](#)
- [English: Ruger MARK II Triggers Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo Ruger MARK II](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Détonation de la Détente Ruger MARK II](#)
- [Italiano: Guida di Sicurezza per il Trigger Ruger MARK II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, VENSTRE HÅND \(ikke for VTmodell\)](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Triggers RUGER MKII, LEFT HAND](#)
- [Suomi: Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND](#)
- [Český: Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND](#)

Sicherheitshinweise für den Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des Ruger MARK II Triggers! Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Leistung deines RugerGewehrs zu verbessern. Um die Sicherheit bei der Verwendung und Installation dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass alle Sicherheitsvorschriften für Gewehre und deren Zubehör beachtet werden.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Informiere dich über die spezifischen Gesetze und Vorschriften in deinem Land bezüglich der Verwendung von Schusswaffen und deren Zubehör.
- Bei Unsicherheiten oder Fragen zur Sicherheit, konsultiere einen Fachmann.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Überprüfe vor der Verwendung, ob der Trigger ordnungsgemäß installiert ist.
- Achte darauf, dass die Waffe immer in einem sicheren Zustand ist, bevor du mit der Installation oder Anpassung des Triggers beginnst.
- Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder defekt ist.
- Vermeide den Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Korrosion zu verhindern.
- Teste die Funktion des Triggers in einer sicheren Umgebung, bevor du die Waffe im Feld verwendest.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass du alle benötigten Werkzeuge zur Hand hast.
- Lese die beiliegenden Installationsanweisungen gründlich durch.

2. Installation

- Entferne das Magazin und stelle sicher, dass die Waffe entladen ist.
- Befolge die Schritte in den Installationsanweisungen, um den Trigger sicher zu installieren.
- Überprüfe die Funktion des Triggers nach der Installation.

3. Einstellung des Abzugsgewichts

- Verwende die mitgelieferte reduzierte Feder, um das Abzugsgewicht auf 1,5 bis 2 lbs einzustellen.
- Wenn ein schwererer Abzug gewünscht ist, installiere die Originalfeder wieder.

4. Benutzung

- Halte die Waffe immer in einem sicheren Zustand.
- Sei dir der Umgebung bewusst und achte auf die Sicherheit anderer.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Waffen und Zubehör.

- Achte darauf, dass alle Teile sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu diesem Produkt, konsultiere bitte die Herstellerwebsite oder wende dich an den Einzelhändler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit bei der Verwendung von Schusswaffen von größter Bedeutung ist. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Schießen zu gewährleisten.

Ruger MARK II Triggers Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Ruger MARK II Triggers by Timney. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe installation and use of your new trigger. Please read this document carefully before proceeding.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used only for its intended purpose as a replacement trigger for Ruger MARK II rifles.
- Always handle firearms with care, following the basic rules of firearm safety.
- Keep the trigger and all related components out of reach of children and unauthorized users.
- Regularly check for any signs of wear or damage to the trigger and replace it if necessary.
- Be aware of the specific regulations and laws regarding firearms in your country or region.

Specific Safety Precautions for Use

- The Ruger MARK II Trigger is not compatible with the VT model. Ensure you are using the correct model.
- Use proper eye and ear protection when handling firearms.
- Be cautious of the adjustable pull weight. Ensure it is set to a comfortable level before use.
- Always ensure the firearm is unloaded before installing or adjusting the trigger.
- If you experience any malfunctions or issues, cease use immediately and consult a qualified gunsmith.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation

- Ensure you have all necessary tools for installation, including a screwdriver and any other recommended tools as per the installation instructions.
- Read all instructions thoroughly before beginning the installation process.

2. Installation Steps

- Unload your firearm and ensure it is safe to handle.
- Remove the existing trigger according to your firearm's manual.
- Install the new Timney trigger by following these steps:
 - Position the trigger in place.
 - Secure it using the screws provided in the kit.
 - Install the sear and spring as per the instructions included in the kit.
- Adjust the pull weight using the included reducedweight spring for a lighter pull or reinstall the factory spring for a heavier pull.

3. PostInstallation Checks

- Once installed, perform a function check to ensure proper operation.
- Test the trigger in a safe environment before using it in the field.

4. Usage Tips

- Familiarize yourself with the trigger's operation before using it with live ammunition.
- Ensure that any adjustments made to the trigger do not compromise safety.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the trigger or any components are damaged beyond repair, dispose of them responsibly at a designated waste facility.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the Ruger MARK II Triggers, please refer to the manufacturer's website or customer support channels. Always ensure you have the latest information regarding product safety and recalls.

Conclusion

By following these safety instructions and guidelines, you can ensure a safe and enjoyable experience with your Ruger MARK II Triggers. Always prioritize safety and responsible firearm handling. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Gatillo Ruger MARK II

Introducción

Gracias por elegir el Gatillo Ruger MARK II, LEFT HAND. Este producto ha sido diseñado para mejorar el rendimiento de tu rifle Ruger. Sin embargo, es fundamental seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el gatillo sea compatible con tu modelo de rifle Ruger. Este gatillo no es adecuado para el modelo VT.
- Siempre maneja el rifle como si estuviera cargado. Mantén el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.
- Utiliza el gatillo solo en un entorno seguro, lejos de personas y animales.
- Almacena el rifle y sus componentes en un lugar seguro y fuera del alcance de niños.
- Inspecciona el gatillo y el rifle regularmente para detectar cualquier signo de desgaste o daño.
- Sigue las leyes locales y nacionales sobre la posesión y uso de armas de fuego.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Utiliza gafas de protección y protección auditiva al disparar.
- Ajusta el peso del gatillo según tus preferencias, pero asegúrate de que sea seguro antes de usarlo.
- No intentes modificar el gatillo más allá de las instrucciones proporcionadas en el kit de actualización.
- Si experimentas alguna falla o mal funcionamiento, deja de usar el gatillo inmediatamente y consulta a un profesional.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado.
- Reúne las herramientas necesarias: destornilladores y cualquier otra herramienta recomendada en las instrucciones.

2. Instalación:

- Retira el gatillo antiguo siguiendo las instrucciones específicas del fabricante.
- Instala el nuevo gatillo Timney, asegurándote de que todas las piezas encajen correctamente.
- Utiliza el resorte de peso reducido incluido para ajustar el peso del gatillo entre 1.5 y 2 lbs. Si prefieres un peso más pesado, reinstala el resorte de fábrica.

3. Calibración:

- Después de la instalación, calibra el gatillo según tus preferencias personales.
- Realiza pruebas en un entorno seguro para asegurarte de que el gatillo funcione correctamente.

4. Uso:

- Al disparar, mantén el rifle en una posición segura y estable.
- Siempre verifica el entorno antes de disparar.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites el gatillo o si está dañado, asegúrate de desecharlo de manera segura.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de componentes de armas de fuego.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad de este producto, busca un punto de contacto basado en la UE. Asegúrate de que todas las preguntas sean dirigidas a un representante que pueda ofrecer asistencia adecuada.

Conclusión

La seguridad es una prioridad al usar el Gatillo Ruger MARK II. Siguiendo estas directrices y precauciones, podrás disfrutar de una experiencia de tiro segura y mejorada. Recuerda siempre estar informado sobre las actualizaciones de seguridad y los retiros de productos a través de plataformas oficiales.

Guide de Sécurité pour la Détonation de la Détente Ruger MARK II

Introduction

Merci d'avoir choisi la détente Ruger MARK II, LEFT HAND. Ce produit a été conçu pour améliorer la performance de votre fusil Ruger. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, il est important de suivre les consignes de sécurité et d'installation fournies dans ce guide.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- Vérifie régulièrement l'état de la détente et de ses composants pour éviter tout dysfonctionnement.
- En cas de doute, consulte un professionnel avant d'utiliser le produit.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Avant d'installer la détente, assuretoi que le fusil est déchargé et que la chambre est vide.
- Ne modifie pas la détente de manière non conforme aux instructions d'installation.
- Utilise uniquement les pièces fournies dans le kit d'amélioration pour garantir un fonctionnement sûr.
- Ne tente pas d'utiliser le produit si tu remarques des dommages ou des défauts.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Rassemble tous les outils nécessaires avant de commencer l'installation.
- Lis attentivement les instructions d'installation fournies dans le kit.

2. Installation :

- Décharge le fusil et retire la détente d'origine.
- Installe la nouvelle détente en suivant les instructions étape par étape.
- Utilise la ressort à poids réduit pour ajuster le poids de traction entre 1.5 et 2 lbs, si souhaité.
- Vérifie que la détente fonctionne correctement avant de réinstaller le fusil.

3. Utilisation :

- Après installation, effectue un essai à sec pour te familiariser avec le fonctionnement de la nouvelle détente.
- Ajuste la détente selon tes préférences personnelles, tout en respectant les limites de sécurité.
- Sois toujours conscient de ton environnement lorsque tu utilises le fusil.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas le produit dans des poubelles ordinaires.
- Informetoi sur les réglementations locales concernant l'élimination des produits d'armement.
- Si tu souhaites te débarrasser de la détente, contacte un spécialiste pour une élimination sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, n'hésite pas à consulter le point de contact européen pour obtenir des informations supplémentaires. Assure-toi de rester à jour avec les alertes de sécurité via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Ce guide de sécurité a été élaboré pour garantir que tu puisses utiliser la détente Ruger MARK II en toute sécurité et efficacité. Prends toujours des précautions lors de l'utilisation de produits d'armement et reste informé des meilleures pratiques de sécurité.

Guida di Sicurezza per il Trigger Ruger MARK II

Introduzione

Grazie per aver scelto il Trigger Ruger MARK II. Questo prodotto è progettato per migliorare le prestazioni del tuo fucile Ruger MKII (sinistro). È fondamentale seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.
- Conserva queste istruzioni in un luogo sicuro per future consultazioni.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto e in conformità con le leggi locali.
- Non lasciare mai il prodotto incustodito, specialmente in presenza di bambini o animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sui richiami sul portale Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi e protezioni per le orecchie durante l'uso del fucile.
- Assicurati che il fucile sia scarico prima di installare o rimuovere il trigger.
- Non tentare di modificare il trigger oltre le regolazioni previste.
- Non utilizzare il trigger se presenta segni di usura o danni.
- Non utilizzare il trigger in condizioni meteorologiche avverse o in situazioni di scarsa visibilità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Installazione

1. **Preparazione:** Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari, inclusi cacciaviti e chiavi.
2. **Scarica il fucile:** Verifica che il fucile sia completamente scarico.
3. **Rimuovi il trigger esistente:** Segui le istruzioni del produttore per rimuovere il trigger originale.
4. **Installa il nuovo trigger:**
 - Posiziona il nuovo trigger nel suo alloggiamento.
 - Assicurati che il sear sia correttamente allineato.
 - Fissa il trigger utilizzando le viti fornite.
5. **Regolazione:** Utilizza la molla a peso ridotto inclusa per regolare il peso di rilascio tra 1,5 e 2 lbs. Se desideri un peso di rilascio più pesante, reinstalla la molla di fabbrica.
6. **Verifica:** Controlla che il trigger funzioni correttamente prima di utilizzare il fucile.

Uso

- Dopo l'installazione, effettua un test di funzionamento del trigger in un ambiente sicuro.
- Regola il trigger secondo le tue preferenze personali, assicurandoti che ogni modifica sia effettuata con attenzione.
- Segui sempre le procedure di sicurezza durante l'uso del fucile.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Non gettare il prodotto nell'ambiente. Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di scarto.
- Contatta le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro dei componenti del trigger.

Informazioni per ulteriore supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, contatta il tuo rivenditore autorizzato o consulta il sito web del produttore per ulteriori informazioni.

Bruksanvisning for Ruger MARK II Triggers

RUGER MKII, VENSTRE HÅND (ikke for VTmodell)

Introduksjon

Takk for at du valgte Timney Ruger MARK II Triggers. Dette produktet er designet for å gi deg en forbedret skyteopplevelse med høy ytelse og presisjon. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg retningslinjene i denne bruksanvisningen.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med alle gjeldende lover og forskrifter.
- Oppbevar alltid produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller at produktet er i god stand før bruk, og se etter skader eller slitasje.
- Bruk alltid verneutstyr som anbefales ved skyting, inkludert øre og øyevern.
- Rapportere eventuelle farlige produkter eller ulykker til de relevante myndighetene.
- Sjekk for tilbakekallingsoppdateringer på EUs Safety Gateplattform.

Spesifikke sikkerhetsforholdsregler ved bruk

- **Bruk kun med kompatible modeller:** Dette produktet er designet for Ruger MARK II og er ikke kompatibelt med VTmodellen.
- **Installasjon:** Følg nøye med på installasjonsinstruksjonene som følger med produktet for å unngå feil som kan føre til skade.
- **Justering av avtrekk:** Juster avtrekkets vekt i henhold til dine preferanser, men vær oppmerksom på at for tungt avtrekk kan føre til uønskede skudd.
- **Sikkerhetskontroll:** Utfør alltid en sikkerhetskontroll før du håndterer våpenet etter installasjon av avtrekkeren.
- **Ikke modifier:** Ikke gjør endringer eller modifikasjoner på produktet som ikke er spesifisert i bruksanvisningen.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Forberedelse:

- Sørg for at våpenet er helt avfyrt og at det er tomt før du begynner installasjonen.
- Samle nødvendige verktøy, inkludert skrutrekke og eventuelt annet verktøy som nevnt i installasjonsinstruksjonene.

2. Installasjon:

- Følg de detaljerte installasjonsinstruksjonene som følger med produktet.
- Installer triggeren, searen og den reduserte vekten fjæren i henhold til instruksjonene.
- Juster avtrekkets vekt fra 1.5 til 2 lbs ved hjelp av den medfølgende reduserte vekten fjæren, eller gjeninstaller fabrikkfjæren for en tyngre avtrekk.

3. Bruk:

- Etter installasjonen, utfør en funksjonstest for å sikre at avtrekkeren fungerer som den skal.
- Juster avtrekkeren til ønsket følelse og vekt, men vær oppmerksom på sikkerhetsaspektene nevnt tidligere.

4. Vedlikehold:

- Rengjør og vedlikehold avtrekkeren jevnlig for å sikre optimal ytelse.
- Oppbevar produktet på et tørt sted for å unngå rust eller korrosjon.

Avfallsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av produkter og komponenter.
- Ikke kast produktet i vanlig søppel. Se etter spesifikke resirkuleringsprogrammer for elektronikk eller våpenkomponenter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt den relevante EUBaserte kontaktpunktet for sikkerhetsspørsmål.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Triggers RUGER MKII, LEFT HAND

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Triggers RUGER MKII, LEFT HAND. Celem tej instrukcji jest zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi i przestrzeganie ich, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, aby uniknąć niebezpieczeństw.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu, niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim władzom.
- Sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate Unii Europejskiej.

Specyficzne środki ostrożności

- Upewnij się, że produkt jest zainstalowany przez wykwalifikowanego specjalistę, aby uniknąć niewłaściwego montażu.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi i przestrzegaj wszystkich zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.
- Używaj tylko zalecanych akcesoriów i części zamiennych.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie do instalacji:

- Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne narzędzia i części.
- Przeczytaj dokładnie instrukcje instalacji zawarte w zestawie.

2. Instalacja:

- Zdemonstuj oryginalny spust zgodnie z instrukcją producenta.
- Zainstaluj nowy spust, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w zestawie.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i działają płynnie.

3. Ustawienia:

- Użyj dołączonej sprężyny o zmniejszonej wadze, aby dostosować wagę spustu w zakresie od 1,5 do 2 lbs.
- Jeśli preferujesz cięższy spust, możesz ponownie zainstalować oryginalną sprężynę.

4. Testowanie:

- Po zainstalowaniu spustu przeprowadź testy, aby upewnić się, że działa prawidłowo.
- Zawsze testuj spust w bezpiecznym środowisku, z dala od innych osób.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłego śmietnika; skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z odpowiednimi służbami w swoim regionie.

Proszę pamiętać, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże w zapewnieniu bezpiecznego i efektywnego użytkowania Triggers RUGER MKII, LEFT HAND.

Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi turvallisuuden ja optimaalisen suorituskyvyn.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat ovat ehjiä ja kunnossa.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Noudata aina paikallisia lakeja ja sääntöjä, jotka koskevat aseita ja niiden lisävarusteita.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen asennusta tai säätämistä.
- Käytä vain suositeltuja osia ja lisävarusteita.
- Älä muuta tuotteen säätöjä ilman riittävää tietämystä ja kokemusta.
- Vältä käyttämästä tuotetta, jos et ole varma sen toiminnasta tai turvallisuudesta.
- Käytä suojarusteita, kuten suojalaseja ja kuulosuojaimia, ampumisen aikana.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Poista vanha liipaisin ja sen osat aseesta.
- Asenna uusi Timneyliipaisin seuraavien vaiheiden mukaan:
 - Kiinnitä liipaisin paikoilleen ja varmista, että se on tukevasti kiinni.
 - Asenna sear ja säädä se halutulle asennolle.
 - Asenna mukana tullut kevennetty jousi ja varmista, että se on oikein paikallaan.
 - Tarkista, että kaikki osat liikkuvat sujuvasti.
- Seuraa mukana tulevia yksityiskohtaisia asennusohjeita.

2. Käyttö

- Varmista, että ase on tyhjennetty ennen käyttöä.
- Säädä liipaisimen paino halutulle tasolle (1.5 2 lbs) käyttämällä mukana olevaa kevennettyä jousi.
- Testaa liipaisin turvallisessa ympäristössä varmistaaksesi, että se toimii oikein.
- Tee tarvittavat säädöt, jos liipaisin ei toimi odotetusti.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten lakien mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen roskakoriin, vaan vie se kierrätyspisteeseen tai erityiseen keräyspaikkaan.
- Varmista, että kaikki osat on poistettu ja hävitetty turvallisesti.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on valmiina tuotteen malli ja sarjanumero, jotta saat parasta mahdollista apua.

Säkerhetsinstruktioner för Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND

Introduktion

Tack för att du valt Timney Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND. Denna produkt är designad för att förbättra din skytteupplevelse genom att erbjuda en högpresterande avtryckare. Det är viktigt att följa säkerhetsanvisningarna nedan för att säkerställa säker användning och maximal prestanda.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Håll avtryckaren och alla vapen utom räckhåll för barn och andra ickeauktorerade personer.
- Kontrollera alltid att vapnet är avstängt och tomt innan installation eller justering av avtryckaren.
- Rapportera alla osäkra produkter och olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast avtryckaren med Ruger MARK IIrifler som specificerat. Produkten är inte kompatibel med VTmodellen.
- Justera avtryckarens vikt enligt dina preferenser, men se till att den inte är för lätt för din användning.
- Om du är osäker på hur du ska justera avtryckarens vikt, kontakta en kvalificerad tekniker.
- Kontrollera alltid avtryckarens funktion efter installation för att säkerställa att den fungerar korrekt.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av avtryckaren:

- Se till att vapnet är avstängt och tomt.
- Ta bort den gamla avtryckaren enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera den nya Timney avtryckaren och se till att alla komponenter är på plats.
- Använd den medföljande detaljerade installationsguiden för att säkerställa korrekt installation.

2. Justering av avtryckarens vikt:

- Använd den inkluderade reducerade vikten för att justera avtryckarens dragvikt mellan 1,5 och 2 lbs.
- Om en tyngre dragvikt önskas, installera den ursprungliga fabriksfjädern igen.

3. Testa avtryckaren:

- Efter installationen, genomför en säkerhetstest för att bekräfta att avtryckaren fungerar som avsett.
- Kontrollera att avtryckaren har en jämn och precis avfyrning.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kasta inte den gamla avtryckaren eller dess komponenter tillsammans med vanligt avfall.
- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering och återvinning av elektroniska och mekaniska komponenter.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller support, vänligen kontakta en kvalificerad tekniker eller återförsäljare av Timney produkter.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av din Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND. Tack för att du prioriterar säkerhet i din skytteupplevelse.

Návod k použití a bezpečnostní pokyny pro spoušť Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND. Tento produkt je navržen tak, aby zlepšil výkon vašeho zbraně a poskytl vám přesnost a konzistenci. Aby se zajistila bezpečnost při používání, prosím, pečlivě si přečtěte následující pokyny a bezpečnostní opatření.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím výrobku se ujistěte, že jste si přečetli a porozuměli všem pokynům.
- Vždy dodržujte místní zákony a předpisy týkající se používání zbraní.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste ochranné brýle a sluchátka.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na možné opotřebení nebo poškození.
- Pokud zjistíte jakékoli neobvyklé chování, přestaňte výrobek používat a obraťte se na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před instalací spouště se ujistěte, že je zbraň zcela vybitá a bezpečně uložena.
- Používejte pouze doporučené nástroje pro instalaci a údržbu spouště.
- Při nastavování hmotnosti spouště postupujte opatrně a nezapomeňte na bezpečnostní opatření.
- Nikdy se nesnažte upravit spoušť, pokud nejste zkušený uživatel nebo technik.
- Při testování spouště vždy dodržujte bezpečnostní pravidla a používejte vhodné ochranné prostředky.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Příprava na instalaci

- Zkontrolujte, zda máte všechny součásti, které jsou součástí instalačního balíčku (spoušť, klika, pružina s nižší hmotností a instalační pokyny).
- Ujistěte se, že máte vhodné nástroje (šroubovák, klíč atd.).

2. Instalace spouště

- Ujistěte se, že je zbraň zcela vybitá.
- Odstraňte starou spoušť podle pokynů v instalačním manuálu.
- Nainstalujte novou spoušť podle pokynů. Zajistěte, aby všechny součásti byly správně umístěny.
- Nastavte hmotnost spouště pomocí dodané pružiny a ujistěte se, že je správně kalibrována.

3. Testování spouště

- Po instalaci proveďte několik testovacích výstřelů na bezpečném místě.
- Ujistěte se, že spoušť reaguje podle vašich preferencí a je nastavena na požadovanou hmotnost.

4. Údržba

- Pravidelně kontrolujte spoušť a její součásti na opotřebení.
- Čistěte spoušť podle doporučení výrobce, aby se zajistila její dlouhá životnost.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen nebo nefunkční, obraťte se na odborníka na recyklaci nebo ekologickou likvidaci.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici číslo modelu a další relevantní informace o produktu.

Děkujeme za váš nákup a přejeme vám bezpečné a příjemné používání spouště Ruger MARK II Triggers RUGER MKII, LEFT HAND.